



代表们举手通过关于《当前的经济形势和今后经济建设的方针》报告的决议。
本报记者 王 东摄

五届人大四次会议在京胜利闭幕 团结起来建设现代化的高度民主高度文明的社会主义强国

通过关于《当前的经济形势和今后经济建设的方针》报告的决议 代表们审议了其他报告、议案和法律草案，并作出决议。补选朱学范为人大常委会副委员长

新华社北京12月13日电 第五届全国人民代表大会第四次会议今天下午在人民大会堂闭幕。

大会执行主席、人大常委会委员长叶剑英主持了今天的会议。

这次会议自11月30日开幕以来，代表们就各项议程进行了热烈的讨论，审议了会上的报告、议案和法律草案。今天的全体会议就这些报告、议案和法律草案作出了决议。

出席今天大会的代表共3,123人。

会议就赵紫阳总理所作的政府工作报告《当前的经济形势和今后经济建设的方针》通过了决议。决议说，这个报告对当前经济形势的估量是符合实际的，报告提出的今后经济建设的十条方针是符合我国国情的，是可行的，各级人民政府必须认真贯彻执行。决议号召全国各族人民和一切拥护社会主义的爱国者、拥护祖国统一的爱国者，紧密团结在中国共产党的周围，为开创一个新的经济振兴时期，把我国建设成为现代化的、高度民主和高度文明的社会主义强国而英勇奋斗。（决议全文见第五版）



大会主席台。新华社记者摄

会议通过了关于批准国务院1980年国家决算和1981年国家概算执行情况报告的决议。

会议还通过了关于推迟审议宪法修改草案的决议，决定将中华人民共和国宪法修改草案的审议工作推迟到第五届全国人民代表大会第五次会议进行。

《中华人民共和国合同法》和《中华人民共和国民事诉讼法》还原则批准了《中华人民共和国民事诉讼法

案》，并授权全国人民代表大会常务委员会根据代表和其他方面所提出的意见，在修改后公布施行。

今天的会议还分别通过决议，批准了全国人民代表大会常务委员会工作报告，最高人民法院工作报告和最高人民检察院工作报告。

会议就国务院提出的议案，通过了关于开展全民义务植树运动的决议。决议中责成国务院制订关于开展全民义务植树运动的实施办法，并公布施行。

会上还通过了提案审查委员会关于提案的审查报

告。

今天的会议补选朱学范为第五届全国人民代表大会常务委员会副委员长。

下午3时50分，会议议程全部进行完毕，大会在国歌声中闭幕。

今天的大会执行主席还有彭真、乌兰夫、韦国清、谭震林、李井泉、彭冲、赛福鼎、廖承志、阿沛·阿旺晋美、许德珩、胡厥文、肖劲光、史良、习仲勋、杨尚昆、班禅额尔德尼·却吉坚赞。

当前的经济形势和今后经济建设的方针

——一九八一年十一月三十日和十二月一日在第五届全国人民代表大会第四次会议上的政府工作报告

国务院总理 赵紫阳



国务院和各级政府的中心工作。

现在，我代表国务院，就当前的经济形势，今后经济建设的方针，以及我国经济发展的前景，向大会作以下报告，请予审议。

（一）当前的经济形势

过去的一年，我们的经济工作是在巩固已有的成绩、克服面临的困难中前进的，是在进一步总结经验、提高认识的过程中前进的。

五届人大三次会议以后，国务院对当时的经济情况和发展趋势作了进一步的全面分析，发现存在着一些亟待解决的重大问题。1979年以来，国家用于改善人民生活的各种支出大大增加，尽管步子走得快了一点，但总的说是做得对的。在这同时，国家预算内安排的基本建设投资减得不够，行政费用还继续增加，这就使各项开支的总和超过了财政收入。1979、1980两年，连续出现很大的财政赤字，货币投放量过多，物价上涨。如果不采取有力措施加以解决，1981年还会有一百几十亿元的赤字，那么，几年来人民生活所得到的改善必将丧失，比例失调的状况将进一步加剧，国家经济生活将发生严重混乱，安定团结的政治局面就难以巩固和发展。

鉴于这种情况，国务院在去年10月、11月先后召开全体会议和全国省长、市长、自治区主席会议，对经济工作进行了讨论。随后，中共中央于12月召开工作会议，在对全国形势作了符合实际的估量的基础上，作出了在经济上实行进一步调整、政治上实现进一步安定的重大决策。

根据中共中央的建议，今年2月，国务院向人大常委会第十七次会议提出关于进一步调整国民经济的报告，对原定的1981年国民经济计划和国家概算进行必要的修订，以便在今年争取实现财政收支和信贷收支的基本平衡，并把市场物价基本稳定下来。人大常委会审议并批准了这个修订方案。

今年以来，各级政府坚决执行进一步调整国民经济的一系列紧急措施，取得了显著的成效。根据前十个月的实绩，现在可以有把握地向大会报告：1981年国民经济计划预计可以胜利完成，稳定经济的目标能够基本实现。今年进行这么大幅度的调整，又遇上了严重的自然灾害，工农业生产总值不仅没有下降，而且将比上年增长3%以上，整个经济

各位代表：

从去年9月第五届全国人民代表大会第三次会议到现在，已经过去了一年零两个月。在这段时间里，政府对于内政、外交各方面的工作，先后向全国人民代表大会常务委员会作过六次报告。根据人大常委会的决定，本次会议的主要议题是讨论经济工作。这是全国各族人民和各位代表最关心的问题，也是

形势比预想的好。我国国民经济已开始走上稳步发展的轨道。

经济的稳定，首先表现在实现了财政和信贷的基本平衡。从去冬以来，国务院和各级地方政府同心协力，加强集中统一，严格对财政金融和物价的管理，坚决压缩基本建设规模和各项行政费用，增收节支，开辟财源，使今年的财政收支计划得以实现。财政赤字从1979年的一百七十亿元、1980年的一百二十七亿元，预计降低到今年的二十七亿元。在很短的时间内，财政收支从有很大赤字达到基本平衡，这对任何一个国家来说，都是一件不容易的事情。我们依靠全国各族人民对政府的高度信赖，依靠人民的艰苦奋斗，却比较顺利地做到了。这证明中共中央和国务院的决策是完全正确的，也证明我国社会主义制度具有巨大的优越性。我在这里代表中共中央和国务院，向全国各族人民对我们的信任和大力支持表示感谢。

在取得财政收支基本平衡的同时，市场物价基本稳定。物价总指数的上涨幅度今年比去年低，基本生活必需品的价格是稳定的。但有些商品价格确有上涨，有些地方蔬菜价格上涨得比较多。我们一定要努力增加生产，改善供应，加强物价和市场管理，严格物价纪律，坚决地、认真地解决好这方面的问题。

农业的全面增产，是我国经济稳步发展的基础。尽管今年不少地区遭到严重旱灾灾害，全国农业形势依然很好。粮食总产量预计可以接近1979年的水平，是建国以来第二个高产年。棉花继去年创造了历史最高纪录之后，又有新的突破。油料在连续三年大增产的基础上，又增长17%左右。糖料产量将比去年增长10%以上。林业、畜牧业、渔业都取得了新的成绩。社队企业继续有所发展，社员家庭副业的发展更足。全国农村生机勃勃，广大社员喜气洋洋，农业发展前景良好，一切关心八亿农民命运的人们，对此都感到极大的振奋。如果不是努力贯彻执行中共十一届三中全会以来党和政府对农村的各项方针政策，这一切是不可想象的。

今年我国许多地方遭到了的水旱灾害，是历史上少有的。经过当地党政干部、解放军指战员和广大人民群众的团结战斗，全国各地的积极支援，战胜了灾害带来的种种困难，迅速恢复了生产，群众生活得到了妥善安排，社会秩序稳定。长江上游和黄河上游都发生特大洪峰，出现严重险情，经过沿岸广大人民的英勇奋斗，终于使洪水驯服入海。葛洲坝水利枢纽工程、龙羊峡水电工程和刘家峡水电站都胜利地经受住了考验。成昆铁路、宝成铁路和陇海铁路宝天段遭到洪水和泥石流袭击，破坏严重，在很短的时间内得到了修复。国内外对灾情深切关怀的人们，对此无不表示欣慰和敬佩。在这里，我谨代表国务院，向受灾地区的广大人民群众和干部，向参加抢险救灾的中国人民解放军指战员和铁路员工，表示亲切的慰问和崇高的敬意。

轻工业生产，由于采取了着重发展日用消费品生产的方针和一系列具体措施，有了大幅度增长。今年轻工业的总产值预计比去年增长12%。手表、自行车、缝纫机、电视机、洗衣机、电风扇等耐用消费品的生产，有的增长了百分之几十，有的成倍增长。棉纱、棉布、化学纤维、食糖、纸张、卷烟等主要产品，都可以完成或超额完成计划。轻工业产品的花色品种增多，质量继续有所提高，高中档产品显著增加，日用百货日益丰富多样。大家都可以看到，我们的市场比前几年有了很大的变化。日用消费品生产连续几年的大幅度增长，对于满足城乡人民的需要，繁荣市场，活跃经济，保持整个工业有一定的发展速度，增加财政收入，都起了重大的作用。

重工业生产，由于正在调整中，今年的产值预计比去年下降5%左右。这有以下几种情况：一批重工业企业停止了能源消耗很高、积压严

重的长线产品的生产，腾出能源用来保证轻工业生产需要，这是必要的、合理的；有相当一批重工业企业，过去长期主要为基本建设服务，今年由于大幅度压缩基本建设投资规模，设备和其他生产资料的订货相应减少，以致生产下降，这在重工业内部调整服务方向和产品结构的过程中是难免的；还有一种情况，由于有些同志对于调整重工业的服务方向和产品结构的必要性认识不足，行动迟缓，应该早转产的转晚了，造成一些重工业产品的生产不该下降的也下降了，这种倾向正在纠正。今年下半年以来，重工业在改变服务方向、压缩长线产品、增加人民生活急需的产品和出口产品方面，已经做了大量工作，并已初步见效，重工业生产从第四季度起已经开始回升。此外，地质勘探工作取得了近年来较好的成果。铁路、水运、公路、民航和邮电部门完成计划的情况是好的，各项重要物资和旅客的运输基本上得到了保证。

基本建设要收缩，是今年调整工作的一个重要内容。基本建设战线过长的问题正在逐步解决，投资的使用比过去合理了。基本建设投资总额，今年2月修订计划时减少为三百亿元，后来又追加了八十亿元。这八十亿元中，有三十五亿元是用于增加住宅建设投资，其余用于增加日用消费品的生产能力、增加石油和交通的建设，以及一部分必须恢复的国外引进项目的建设等等。今年基本建设投资的中心，首先是放在同人民生活密切相关的轻纺工业上，其次是放在能源、建材、交通运输上。教育、科学、文化、卫生和市政公用事业方面所占的比重，都比过去有了不同程度的提高。已经施工多年的葛洲坝水利枢纽第一期工程，加快了建设步伐，今年6月已经通水，第一台十七万千瓦机组已试运转，并开始发电。辽阳、天津、四川三大化纤厂，已基本建成投产。原定今年全部投产的项目，90%以上可以按计划实现。这种情况是多年以来没有过的。

科学研究工作，在密切结合经济建设的正确方针指导下，正在发挥重要的作用。无论在农业、工业、国防和其他方面，应用新的科研成果，推广新技术，消化引进的先进技术，步伐都已加快，效果更加显著。1980年全国涌现出重大科研成果二千六百多项，今年又继续增加，已经应用于生产的比重达到了50%。杂交水稻、鲁棉一号等优良品种的大面积推广，在粮棉增产中起了显著的作用。今年工业部门试制的新产品和试验的新工艺有上万种，其中半数已投入生产。新技术、新工艺、新材料的广泛应用，使工业生产技术水平不断提高。一枚运载火箭发射三颗卫星的成功，是我国科学技术继去年向太平洋预定海域发射运载火箭以后的又一项目新成就。

对内对外贸易都有了扩大。国内市场商品货源增加，供应情况比较好，社会商品零售额今年预计将比去年增长9%。为了平衡社会商品供应量同社会购买力之间的差额，原来估计今年要动用商品库存几十亿元，结果在购、销都有较大幅度增长的情况下，今年的商品库存不但没有减少，还可增加近百亿元。城乡集体所有制商业和作为国营、集体商业补充的个体商业都发展得比较快，在增加经营网点、商品品种、服务项目、营业时间等方面弥补了国营商业、饮食业、服务业的不足，方便了人民的生活。我们同国外的经济技术交流有了新的扩展，进出口总额今年将比去年有较多的增长。合资经营、补偿贸易、来料加工、引进先进技术和关键设备等方面，做得比过去扎实，有了显著的提高。

人民生活继续得到改善。随着农业的全面增产，农民收入在前两年有较大增加的基础上，今年又有了显著的提高。收入大幅度提高的社员、生产队、生产大队、公社和县，在全国各地纷纷出现。集体分配平均每人三百元以上的大队，1979年有一千六百二十二个，1980年增加到五千五百六十九个，今年比去年又将较多的增加。（下转第二版）

(上接第二版)

对现有企业进行技术改造,要根据我国的国情,走自己的路。由于我国人力资源丰富而资金不足,在相当长的时期内,不能统统要求最新技术,片面追求自动化。进行技术改造要紧紧围绕提高经济效益,从以下几个方面进行:一、节约能源,节约原材料,降低消耗,降低生产成本;二、改革产品结构,使产品升级换代,提高性能和质量,满足国内外市场的需要;三、合理地利用资源,提高综合利用水平。

进行技术改造要有总体规划和行业的具体要求,首先抓好工业发达的中心城市和一批骨干企业,分批分期地进行,决不能不作研究,不讲效果,一哄而起,各行其是。各行各业都要从实际出发,制定正确的技术装备政策,制定技术改造和设备更新的整体规划,有准备地进行技术设备和生产工艺的改造和革新。机械工业要先行改造和改组,努力设计和制造技术先进的机器设备,适应各行各业技术改造的需要。技术改造规划,要列入国家计划。改造的项目,要一个一个地安排落实。

我国一些重点企业,设备陈旧,效率很低,能耗很高,应该有计划地加以效能更高的设备。但是,这项工作要量力而行,在目前条件下,绝大多数企业主要是增添或更新个别的关键设备,改进生产工艺和运行流程,加强产品的设计和试制。应该发动广大职工群众,提合理化建议,实现生产技术的革新。

为了有效地推进技术改造,今后用于固定资产的投资,要把基本建设和技术改造的资金统一安排使用。应该在较短时间内制定出符合我国情况,有利于经济发展的设备更新政策。企业固定资产的折旧率要根据不同行业、不同企业的情况逐步提高,以利于合理地缩短企业设备更新的周期。今后凡是企业的折旧基金、利润留成部分中的生产发展基金,以及上级部门拨给的有关资金,都应该用于技术改造和设备更新。这些资金的分配和使用,要纳入财政计划和信贷计划,不得用于新建项目和其它支出。有条件的企业还可以适当利用外资,把技术改造同技术引进结合起来。

五、分批进行企业的全面整顿和必要改组。为了挖掘现有企业的潜力,提高经济效益,增加财政收入,必须分批地有计划地对现有企业进行全面整顿。

企业的全面整顿,当前要特别注意做好以下四项工作:一是整顿和完善经济责任制,改进企业经营管理,搞好全面计划管理、质量管理和经济核算工作。二是整顿劳动组织,按定员定额组织生产,有计划地进行全员培训,坚决克服人浮于事、工作散漫的现象。三是整顿和加强劳动纪律,严格执行奖惩制度。劳动好的应给予表扬和奖励,严重违法违纪而又屡教不改的,企业有权按照有关规定给予经济的或行政的惩处,直到辞退和开除。四是整顿财经纪律,健全财务会计制度,加强财务管理工作。违反财经纪律,弄虚作假,营私舞弊,截留上交利润,偷漏税款的,对有关人员和领导人要追究经济责任和法律责任。围绕以上工作,要着重做好整顿领导班子的任务,克服某些领导班子存在的涣散、软弱、庸肿、老化等现象,同时把中青年干部和技术骨干选拔到领导岗位上去。要健全党委领导下的厂长负责制、职工代表大会制,加强以厂长为首的生产技术、经营管理指挥系统。

在企业整顿中,有计划有步骤地进行和完善经济责任制,首先要明确企业对国家、职工对企业承担的经济责任,同时赋予企业一定的经济权利,给企业和职工应有的经济利益,使责、权、利三者结合起来,发挥企业和职工的积极性,改善企业的经营管理,健全厂内经济核算制度,促进生产的发展。目前在企业与企业之间、企业内部职工之间,平均主义、吃大锅饭的问题十分严重,实行经济责任制就能有效地解决这个问题,使企业和职工都有办好企业、挖掘潜力的内在动力。这是办好社会主义企业的重要环节。我们必须在思想上充分认识到推行经济责任制的重大而深远的意义,在实践中稳步前进,努力创造出适合不同行业、不同企业特点的责任制形式,不要一哄而起,不要一刀切。在推行责任制的过程中,必须首先改进定额,产品质量只许提高不能降低,成本只许降低不能提高,流动资金的周转速度必须加快,产品必须适销对路,不准违反国家纪律擅自提价。必须切实加强对企业监督,要制定财务、工资、奖金、福利等各种规章制度和实施办法。增收部分的规定,要坚持首先是国家多得,其次是企业多留的原则,企业利润留成的增长幅度不能超过生产或利润的增长幅度。必须坚决制止各种通过歪门邪道来损害国家和人民利益的行为。要结合有效的思想政治工作,使企业和职工真正认识他们的根本利益所在,从而把他们的积极性真正引导到改善经营管理、提高经济效益的正确轨道上来。

企业的整顿工作要点要结合,有步骤地进行,准备在两三年内,分批完成。第一批先选择对国民经济有特别重大意义的近三百个企业,用半年或者更多一点的时间整顿完毕,然后总结经验,再一批一批地整顿下去。整顿工作原则上应当在企业党组织的领导下进行。国务院各工业部门和各省市区主管工业的负责同志,以及各级主管部门的负责同志,应该带领干部深入基层,调查研究,总结经验,协助搞好整顿。各级都要做好规划,组织实施,加强指导,使企业的整顿工作真正取得实效,切忌走过场,流于形式。在整顿企业的同时,要整顿和加强主管部门的工作。

企业的整顿工作,要同企业的调整和改组结合起来进行。首先要对那些产品产量供过于求而质量很差、能源和原材料消耗很高、长期亏损、污染严重的企业,分别不同情况,坚决地实行关停、停、转,使国家有限的能源和原材料,用于那些产品质量好、消耗低、经济效益高的企业。全国县以上小钢厂由四百六十个减少到现在的二百七十六个,保留的小钢厂加强了管理,结果炼铁由九百五十五万吨降为七百零五万吨,生铁成本由三百零三元降到二百四十三元,亏损由六亿三千万元减少到一亿元,可见搞好关停并转的经济意义是很大的。国务院已经组成有关部门制定不同行业、不同产品的技术标准,规定必须达到的生产批量、产品质量和物资消耗的低限要求,凡是限期内达不到这些要求的,必须停产整顿或者关停。在能源短缺的华东、东北地区,要严格控制能耗高的产品的生产,尽可能把这类产品安排到能源比较富裕的地区去生产,以利于能源供需的地区平衡。各地区、各部门要识大体、顾大局,树立全局观念,做到局部利益服从整体利益,在企业关、停、并、转工作中切实保护好国家财产,妥善安排好停产企业职工的工作、培训和劳动。利用停产时间和生产任务不饱满的时间,抓紧对职工进行政治和技术的学习,这是一种花费很小收益很大的智力开发。现在,许多生产任务紧张的企业的企业职工,正在利用一切可以利用的时间进行学习;生产任务严重不足特别是需要关、停的企业的职工,更要利用这个宝贵的时间进行学习。这种学习,实际上是增加我们潜在的生产能力,为未来的发展打下更好的基础。

六、讲究生财、聚财、用财之道,增加和节省建设资金。当前,我国在经济建设中面临的一个严重问题是财政困难,资金不足。解决这个问题,根本出路,在于采取正确的政策,调动全体职工、所有企业和各个地方的积极性,努力增加生产,厉行节约,反对浪费,提高经济效益。这也就是真正的生财之道。目前在国民经济的各个领域中,增收节支的潜力是很大的。按照现在的生产规模,工业企业生产成本的下降应接近1%,一年就可以增加收入二十亿元。全国流动资金大大超过了应该有的数量,如果能够加速周转,减少百分之二、三的占用量,就可以节省出七十亿到一百亿元的资金。现在许多大中型项目的建设周期很长,只要努力加以缩短,就可以大大减少施工队伍的工资支出,早投产就可以早为国家提供利润和税收。只要我们的工作做得好,就一定能够把客观存在的增收节支的可能性变为现实。这样,我们就不仅能够坚持财政收支的基本平衡,而且可以多筹集一些资金来发展生产建设事业。

千方百计地增产增收,增加社会财富,这是一切经济部门都要首先解决的问题,是解决财政问题的基础。生产发展了,社会财富多了,国家的财源也就充裕了。财政部门要尽力帮助经济部门发展生产,增加收入;

同时充分发挥监督的职能,保证财政资金的合理使用,防止浪费。经济部门要密切协同财政部门,做好聚财、用财的工作。各级政府不仅要要把生产单位应上交的税利收上来,而且应该想更多的办法,用更多的力量,扶助生产,发展生产,以增加更多的收入。决不能因为财政有困难,就取消那些有利于调动企业、企业、职工的积极性,又有利于全局的改革。如果那样做,就会堵塞增产增收的路子,反而加重财政困难。

在各方面收入增加的基础上,要从财政、税收等方面采取适当的办法,保证国家财政收支的基本平衡。要加强税收和海关工作,恢复一些税收,开征一些新税,实行烟酒专卖,堵塞“跑、冒、漏、滴”,把一切应该收上来的钱都收上来,把一切应该集中的资金都集中起来。在这同时,还要通过银行的信贷业务,有计划地运用一些地方、企业以及个人的存款作为建设资金。这样,既可以把相当部分闲散的资金和消费基金转化为建设基金,又可以适当缓和购买力的增长和商品供应之间的矛盾,减轻市场的压力。这对于存款者和国家都是有利的。许多基本建设项目由财政拨款改为银行贷款以后,效果很好,应当积极推广这种办法的实行范围。另外,还可以通过发行债券,开展保险、信托等业务来筹集资金。筹集、集资也要防止失去控制,防止信用膨胀。必须加强和发挥银行筹集、调动及统一管理信贷资金的作用。

随着经济的活跃和地方、企业财政权力的扩大,国家预算外的资金数量将逐步增多,目前约为国家预算收入的一半。把这部分资金同国家预算内的资金结合起来,统筹安排,纳入计划,合理使用,可以发挥很大的作用。很多事情可以用预算外的资金去办,以减轻国家的负担。今后,中央财政的投资范围应该逐步收缩,主要用于能源、交通、新兴工业等。至于一些投资周期短、利润比较大的项目,城市建设的一些项目尽可能用地方和企业财力去办。同时,必须加强财政监督,严明财经纪律。对企业、部门和地方合法利益必须切实保护,对其非法所得要坚决制止。

总之,解决财政困难的办法是有的,增产节支的潜力是很大的,事在人为。例如,抚顺市是以重工业为主体的,今年由于调整,许多企业生产严重不足,生产下降。照过去的观点,在这样的情况下利润降低、收入减少,似乎是“天公地道”的。然而抚顺市财政经济部门的同志不这样看问题。他们千方百计发动群众挖潜增产,制订了减产不减收的三十条措施,取得了成效。全国还有相当一批企业也做到了增产增收,节支增收。所有财政经济部门的同志都要象抚顺的同志一样针对我们面临的新情况、新问题,从实际出发,探索解决财政之道、用钱之道。全国上下,各行各业,都应该很好地研究生财之道、聚财之道和用财之道。如果仍然按照老框框、老办法去办,就好像“山重水复”;如果根据新情况,按照新办法去办,就会“柳暗花明”。

七、坚持对外开放政策,增强我国自力更生的能力。我国被封锁的时代已经过去,目前已同世界上上百七十四个国家和地区发展了经济贸易往来,这对于我国的现代化建设是一个极为有利的条件。社会化大生产的一个根本特点就是交换的扩大,而且已经从国内交换扩展到国际交换。同国际市场联系就是,扩展对外贸易,引进先进技术,利用外国资金,以及发展各种形式的国际经济技术合作,所有这些都是以己的长处,通过国际间各种形式的互利交换,补自己的短处,这不但不会妨碍而且只会增强我们自力更生的能力。在经济工作中,我们应该彻底抛弃自给自足的自然经济观。一切闭关自守、墨守陈规的思想和行为都是错误的,一切单纯依赖外力、迷信外国思想和行为也都是错误的。

实行对外开放政策,开展对外经济技术交流,我们的经验还不够,办别认真学习。我们要利用两种资源,首先是国内资源,其次是国际资源;开两个市场,首先是国内市场,其次是国际市场;学两套本领,一是管理国内经济的本领,二是开展对外经济贸易的本领。

扩展对外贸易,增加出口是关键。应该放开手脚进入国际市场,争取出口的增长率高于国内经济的增长率。要根据我国的情况和国际市场的需要,发挥我国资源丰富的优势,增加出口矿产品和农副产品;发挥我国传统工艺精湛的优势,发展工艺美术品和传统的轻工业品的出口;发挥我国劳动力众多的优势,发展进出口加工;发挥我国现有工业基础的作用,发展各种机电产品和多种有色金属、稀有金属加工产品的出口。某些产品,可以采取以进养出的办法来扩大出口。把产品拿到国际市场上去竞争,接受检验,将有力地促进我们改善经营管理,增加品种,改进质量,降低成本,提高经济效益。

从外国进口技术和进口设备,几年来有成功的地方,也有失误的事例,应该加以总结。既要反对束手束脚,拖延不决,也要反对轻信轻诺,草率从事。今后是否应该引进技术和进口自己不能制造的单机、关键设备,不要都搞成套设备进口,不要重复引进,不要只进口设备不引进技术,不要在引进后不加以消化和推广。

尽量多利用一些外资以加快我国经济建设,是完全必要的,首先要利用那些低息的、条件比较优惠的贷款。在工作中,使用外资一定要细致地、谨慎地进行可行性研究,讲究经济效益,不能仓促行事。能在多大规模上利用外资,归根到底,不决定于我们的主观愿望,而取决于国内的工作,主要是偿还能力、配套能力和消化先进技术的能力。近期内可以利用的长期低息贷款,主要应该用在能源、交通等基础设施的建设上。对于那些生产国内外市场急需产品的中小企业,在使用外资、引进技术上应该更加给予一些。这些企业数量很多,它们都只要引进一些适用的关键技术和设备,所需资金不多,就能很快大幅度地提高产品的数量和品质,而且很快就能偿还。这种利用外资的方式,对于我国发展生产是很有利的。

我国是社会主义的主权国家。我们根据平等互利原则,欢迎外国人来投资,联合开发、办厂、办其他事业,但是外国投资者必须尊重我国的主权,遵守我国的法律、政策、法令。我国在广东的深圳、珠海、汕头和福建的厦门试办了经济特区,这方面的经验应该及时总结。特区在采用外国先进技术和先进管理方法方面,在利用外资方面,要放手去做。我们的目的是加强社会主义现代化建设,在特区工作必须体现社会主义制度的特点,保持有关政府部门职工和当地居民社会主义的精神道德风貌。

为了适应对外经济技术交流的发展,我们一定要充分发挥沿海地区特别是沿海城市的作用。上海、天津、广州、大连、青岛、福州、厦门等城市,应该在这方面作出更多的贡献。我们还要及早动手,采取各种方式,培养一大批熟悉国际市场和国外经济技术发展状况的对外经济贸易专家、技术干部和推销人员,组织好国际商情网和包括销售后服务的推销网。对现有的对外经济贸易管理体制,要继续有步骤地进行改革,既坚持国家的统筹安排和统一对外,又能调动地方、部门和企业积极性。

实行对外开放的政策,加强国际经济技术交流,是我们坚定不移的方针。我国的四个现代化建设需要国际的合作。各国政治、经济有远见的人士,也认识到中国这个市场的巨大潜力及其今后世界经济稳定发展的深远意义。我们应当审时度势,积极做好工作,不断扩大和加强同一切愿意与我们在互利的基础上进行经济技术交往的人士的联系和合作。

八、积极稳妥地改革经济体制,充分地调动各方面的积极性。我国过去经济体制的主要弊端,在管理方面是权力过分集中,政企不分,在分配方面是吃大锅饭、平均主义。近年来,我们按照服从调整、促进调整、配合调整的要求,在农业、工业、财贸等领域,在所有制形式、计划管理方式、经营管理体制、分配形式等方面进行了一些改革。这些改革,对于调动各方面的积极性,搞活经济,促进生产的发展,取得了显著的成绩。但是,这些改革还是局部的、探索性的,工作中也出现了某些前后不衔接,相互不配套的问题。我们现在的任务,就是要总结前一段改革的经验,经过周密的调查研究,反复的科学论证,尽快拟定一个经济体制改革的总体规划,逐步实施。

国营经济和集体经济是我国基本的经济形式,一定范围的劳动者个体经济是公有经济的必要补充。在我国,要大力发展社会主义的商品生产

和商品交换。我国经济体制改革的基本方向应当是:在坚持实行社会主义计划经济的前提下,发挥市场调节的辅助作用,国家在制定计划时也要充分考虑和运用价值规律;对于带全局性的、关系到国计民生的经济活动,要加强国家的集中统一领导,对于不同企业之间的经济活动,要给以不同程度的决策权,同时扩大职工管理企业的主权权利;改变单纯依靠行政手段管理经济的做法,把经济手段和行政手段结合起来,注意运用经济杠杆、经济法规来管理经济。根据上述改革的基本方向,我们对改革的轮廓有如下一些设想:逐步实行政企分开,扩大企业自主权,使企业成为相对独立的社会主义经济单位;改变那种地区和部门互相分割,壁垒森严的现象,按照专业化协作的要求和生产的需要,发展各种形式的经济联合,把企业合理组织起来,同时建立为企业服务的各种行业组织;改变封闭的、少渠道、多环节的商品流通体系,建立多渠道、少环节、开放的商品流通市场;以大中城市为依托,形成各类经济区,组织合理的经济网络。与这些改革相配合,需要在计划、统计、财政、税收、价格、银行、商业、物资、外贸、劳动工资等方面进行一系列的改革。

正确认识和处理好计划经济和市场调节的关系,是改革中的一个关键问题。陈云同志在1956年基本完成生产资料私有制社会主义改造以后就说过:“计划生产是工业生产的主体,按照市场调节而在国家计划许可范围内的自由生产是计划生产的补充。”陈云同志这个意见对当前的改革仍然具有现实的指导意义。我们设想,根据企业在国计民生中所占地位的不同,根据企业所有制不同,根据企业产品的重要性和种类、规格的多少不同,可以分别实行不同的管理方法。大体上有四种类型:一是按照国家指令性计划进行生产的,这是关系国家经济命脉的骨干企业或关系国计民生的主要产品,它们的产值占工农业总产值的大部分,但品种不是很多。二是按市场调节而在国家计划许可的范围内外生产的,这是品种繁多的小商品,分散在许多小企业和个体劳动者中生产,不可能也不便于统一计划管理,它们的产值只占工农业总产值的小部分。在这两大类之间,还有两类产品和企业。一类是大部分按国家计划生产,小部分由企业自行组织生产,这一类基本上接近前一大类,但又有所不同;另一类是大部分由企业按照市场变化组织生产,小部分按照国家计划进行生产,这一类基本上接近后一大类,但也有所不同。这样一种管理体制,既不同于过去我们那种统得过死的体制,更不同于资本主义那样市场经济。它可以把国家的集中统一领导和企业的积极性结合起来,真正做到管而不死,活而不乱,提高经济效益,按照社会需要组织和发展生产。

要通过经济体制的改革,更好地发挥价格、税收、信贷等经济杠杆的作用,控制长线产品,发展短线产品,促进工业改组,调节企业利润水平,鞭策企业改善经营管理,增加国家财政收入。此外,还必须加强经济立法工作,发挥工商行政、统计、财政、银行等机构对经济的指导和监督作用,使企业经济活动符合整个经济管理的要。

经济体制的改革,是国民经济从管理制度到管理方法的大变动,是各方面经济权益的大调整,在理论上、实践上都有许多问题需要研究和解决。在这方面,我们还缺乏经验,因此态度要慎重,步骤要稳妥。每项改革都要认真调查研究,进行可行性分析,制定周密的方法,经过试点,逐步推广。要不断探索,不断总结,不断前进,稳步地完成这个重大的历史任务。

九、提高全体劳动者的科学文化水平,大力组织科研攻关。我们正在从事现代化建设,需要培养大量的各类各级专门人才和大批熟练的劳动者。这是一项极为重要的带根本性的建设。我们的教育、科学的发展还是很落后的,教育、科学和国民经济其它部门之间的比例也是很合理的。如果不解决这个课题,四个现代化就无法实现。

我们教育的基本方针是明确的,这就是使受教育者在德育、智育、体育几方面都得到发展,成为有社会主义觉悟的有文化的劳动者和又红又专的人才,坚持脑力劳动与体力劳动相结合,知识分子与工人农民相结合。现在的任务是要在数量上实现建设中的实际性来进一步贯彻执行。现在,高等教育在数量上要扎扎实实地发展,特别要注重质量上的提高。它们的专业设置、领导体制、教学方法和内容等方面,都要在周密调查研究的基础上,进行必要的调整和改进。除正规大学外,要大力发展夜校、电视、函授大学,鼓励自学成材。在中学教育方面,要逐步改变普通高中过多,职业学校太少,的状况,积极发展中等专业学校,大量培养技术工人和中级专门人才,以利于劳动教养和提高职工队伍的文化技术与政治思想水平。同时要注意培养学生的身心健康和关心他们学业上的成长,不能片面追求升学率。最近,叶圣陶代表发表了题为“我呼吁”的文章,批评了当前中学和一部分小学片面追求升学率的错误做法,语意恳切,表达了学生、教师、家长和广大人民群众的呼声。希望有关方面要认真注意这个问题,切实加以改正。小学教育也要切实解决学生负担过重的问,使学生在身心、知识和品德方面得到全面的健康的成长。学校、家庭、社会要互相配合,加强对学生的思想工作。各级学校都要加强中国历史和地理的教学,这是向学生进行爱国主义教育的一个重要的内容。同时要加强法制教育,设置相应的课程。此外还要培训大批合格的幼儿教师,使更多的学龄前儿童能够进入幼儿园,并且能够适应他们身心特点的教育。

我们必须认真执行中共中央和国务院《关于加强职工教育工作的决定》,切实加强全体职工的教育。这里要专门讲一下农民教育的问题。这是一项非常重要而又非常繁重的任务。现在是他提到议事日程上来的时候了。各级政府要努力办好农民教育。农民夜校、冬学等形式成为农民群众所欢迎,应该广泛采用。但不能用它们来代替正规的中学和小学。现在有这样的情况,一方面农民认识到学习科学文化的重要性,有学习的迫切要求,另一方面有些农民又想让他们子女从事辅助劳动,舍不得送他们去上学。各级政府要针对这种情况,对农民进行教育,说服他们处理好眼前利益和长远利益的关系,做到眼前利益服从长远利益。

我们发展科学技术的基本方针也是明确的。科学技术门类很多,应当为各个方面服务,基础研究决不能削弱,但整个科学技术事业发展的重点应当是为经济建设服务,特别是为解决国民经济中具有重大经济效益的关键问题服务。现在的任务是要把科学技术的作用更好地发挥出来,使它真正成为强大的生产力,真正成为促进经济发展的强大动力。

为了充分发挥科学技术在国民经济中的作用,当前要抓好已有的科技成果的推广应用。近年来我们积累了大批科研成果,同时也引进了不少先进技术。这些都是已经到手财富,应该抓紧消化和推广,将会产生很大的效益。要组织好科学技术由实验室向生产转移,单纯军用以军民两用技术,沿海向内地转移,国外向国内转移。去年以来,不少科研、设计部门同生产部门组成各种形式的联合体,采用了一些新形式和新方法,如合同制、有偿技术转让、技术服务、农业技术联产责任制、农业科技咨询合同制等,使科研、设计部门能够直接面向生产,为发展生产服务,同时使科学的普及和技术的推广有了内在的动力。这些做法,对于国民经济和科学技术的发展,都是有利的。

我国的科学技术总的说来还落后,但也不是什么都落后。就某些领域来说,我们在科研力量、实验手段和科研成果等方面,都已经相当相当的规模和水平,不应低估我们自己的力量。为了适应今后一个相当时期国民经济发展的需要,我们现有有必要向全国科学技术领导部门、研究机构 and 科学技术人员,提出一项任务:组织起来,加强协作,进行科学技术攻关。我们必须经过有关部门和专家反复研究和论证,选择一批对国民经济有重大经济效益的科研项目,如培育优良品种、改良土壤、水土保持、植物保护、农药更新等方面的农业增产技术,食品的加工、保鲜和加工技术,纺织品的后整理技术,节约能源和提高能源利用率的技术,煤炭和石油综合利用技术,有色金属资源的综合开发和利用技术,以及在国民经济的发展中事关性的新材料、新工艺、新设备、新产品的研究等,集中各方面的力量,组织起来,进行攻关。(下转第四版)

（上接第三版）这是加快我国国民经济发展必须采取的一项重大措施，希望大家予以足够的重视。我国科学技术的发展，已经到了能够攻克较多难关的时候了。我们应当相信，我国的科学技术人员是有决心有能力攻克这些难关的。

十、从一切为人民的思想出发，统筹安排生产建设和人民生活。持续地提高社会生产力，逐步满足人民日益增长的物质文化需要，是社会主义革命和建设根本目的。我们进行经济建设，归根到底，就是为了解决日益增长的人民物质文化需要同落后的社会生产力之间的矛盾。

我们过去曾经有一个相当长的时期，片面强调基本建设，忽视人民生活。在基本建设中，又片面强调扩大重工业的建设规模，忽视消费品工业的建设，忽视住宅和城市其他公用设施的建设。其结果，经济效益很差，人民生活不能得到应有的改善。从中共十一届三中全会开始，我们进一步总结了这方面的经验，坚决纠正这种偏向，为改善人民的生活尽了最大的努力，使城乡绝大多数人民的实际收入和消费水平有了显著的提高。今后，国家将继续采取有力措施，调整国家、集体、个人三者之间的经济利益关系，调整工资、奖金中某些不合理部分，并且扩大职工住宅、城市公用设施、学校、医院等方面的建设。把人民利益放在第一位，在处理生产建设和人民生活关系时，首先保证人民生活的根本需要，这是今后必须坚持的原则。

但是，人民生活的改善，必须建立在生产发展的基础上。生产只能逐步发展，人民生活也只能逐步有所改善，改善的步骤不可能一下子迈得很快。理论和实践都证明，人民生活改善的速度不能高于生产发展和劳动生产率提高的速度，居民购买力增长的幅度要同社会消费品供应增长的幅度相适应，国民收入中积累部分必须保持一定的增长速度和比重。所有这些，都是客观经济规律。如果违背这些规律，只顾当前生活，不顾生产和建设，在改善生活方面要求过高过急，必然会损害人民和国家的长远的根本利益。目前存在的通货膨胀现象必须坚决制止，损公利私、损大损公小公的违法行为必须追究责任。有些企业和单位的领导干部，迎合一部分不顾大局的人们要求，用各种办法损害国家利益，这是绝对不能允许的。

为了保证人民生活逐步得到改善，必须继续坚定不移地控制人口的增长。在这个问题上，有两种可能：或者是严格地有效地控制人口的增长，使全体人民的生活水平逐步提高，国家建设逐年扩大；或者是控制不严，措施不力，听任人口继续大量增长，从而不仅居无宁日生活，也不能很好地进行经济、文化、国防的建设。二者必居其一。厉行计划生育，严格控制人口增长，是一项长期的战略任务。我国人口80％以上在农村，农村是计划生育工作的重点。推行各种形式的生产责任制以后，原有的某些控制人口增长的措施已不能适应新的形势，部分地区出现了出生率回升的倾向。这种情况不能放任自流。各级政府要进一步加强对计划生育工作的领导，做好耐心细致的宣传教育工作，不断提高广大群众实行计划生育的自觉性，并且不断加强计划生育的科学研究，改进技术措施。现在许多地区已经实行的奖励每对夫妇生一个孩子、限制二胎和多胎的办法，应该继续贯彻执行。同时，要坚决反对和防止违法乱纪的行为。限制人口的数量，提高人口的素质，这就是我们的人口政策。我们要求全国上下为了人民的利益，民族的前途，为实现本世纪末把我国人口控制在十二亿以内的目标，作出坚持不懈的努力。

各位代表：我国是一个统一的多民族的国家。以上讲的十条经济建设方针，原则上都适用于各少数民族地区。在贯彻执行中又应当从本地区的特点出发，同本地区的具体实际结合起来。全国解放以来，各少数民族地区的农业、牧业、工业、交通运输业以及教育、科学、文化、卫生事业有了很大的发展，少数民族人民的物质和文化生活水平得到了明显的提高。去年，我们特别重申了要尊重少数民族的民族区域自治权利，允许各民族自治地方采取适合各该经济条件和民族特点的具体政策，这对于促进少数民族地区经济的发展已经起了良好的作用，必须继续坚持。国家要在财力、物力和技术力量等方面，给少数民族地区以必要的支援，帮助少数民族发展生产，繁荣经济，提高文化，改善生活。我们要在各族人民和干部中认真地、反复地进行民族政策的教育，改善和发展社会主义的民族关系，加强各民族间的团结互助，坚持民族平等，帮助少数民族地区发展经济文化。这是党和政府的一贯方针，必须始终不渝地贯彻执行。

国务院提出的以上十项经济建设方针，涉及的问题比较广泛。应该说明的是，这些方针之所以到今天才能够比较系统地、具体地提出，还不能提得更早些，是因为过去我们的实践还不够，国民经济的现实发展还没有把各种问题以及它们之间的相互联系暴露得现在这样充分，以致人们不可能从得到应有的认识，做出应有的判断和结论。不久以前，中共中央完成了一项伟大的历史任务，对建国以来的历史作了全面的总结，才使我们能够更好地总结出经济建设成功和失败的经验，重新衡量利弊，提出上述的方针政策。《关于建国以来党的若干历史问题的决议》科学分析和明确区别了毛泽东思想和毛泽东同志的晚年错误，恢复了毛泽东思想的本来面目。毛泽东思想关于社会主义建设的理论和贯穿毛泽东思想全部理论的立场、观点和方法，就成为我们研究我国经济建设问题的更加锐利的武器。各位代表可以看到，国务院提出的经济建设各项方针，是以马克思列宁主义普遍真理与中国革命建设具体实践相结合的毛泽东思想为指导的，其中的根本精神、根本原则，是从毛泽东思想中汲取的。这十条方针经过大会审议、修改、通过后，还要在各地的实践中，反复接受考验，不断补充修正，使它更加符合实际，更加完善起来。

（三）我国经济发展的前景

当前，国务院在努力做好各项经济工作的同时，正在继续抓紧编制我国发展国民经济的第六个五年计划。这个计划在指导思想上和具体安排上都要有一个大的转变，以充分体现对整个国民经济进一步实行调整、改革、整顿、提高的要求，走出一条发展国民经济的新路子，体现上面讲过的十条方针及其提高经济效益的思想。这个计划从去年就已经开始研究基本轮廓和主要指标，但是因为忙于进一步调整经济，也就把工作做得更加细致一些，至今还没有编制完成。计划草案制定以后，国务院将提请全国人民代表大会审议。现在我向大会报告的，正是在拟定的方案的一些要点。

第六个五年计划的主要任务，是要争取国家财政经济情况的根本好转。“五五”期间，要求国民收入的增长速度相等或接近于工农业总产值的增长速度；同时要使在国民收入的分配上，继续实行降低积累基金所占的比重，适当提高消费基金所占的比重，使人民生活继续有所改善。

“六五”期间，要把主要的力量用于调整产业结构，整顿现有企业，对重点企业进行技术改造。这样，就可以积蓄力量，为在“七五”期间进一步对现有工业交通企业进行技术改造打下较好的基础。我们要用五年或者更多一点的时间，进一步调整国民经济各部门之间以及各部门内部的比例关系，调整我们的产业结构、产品结构、技术结构、企业结构、组织结构，使之逐步合理化，同时对各种经济管理体制逐步进行全面的改革。由于这个调整、改革、整顿、提高的任务十分繁重，能源、交通等基础设施还在改造和建设的过程中，“六五”期间经济的发展速度不可能很快。当然，这并不是说不要争取一定的增长速度。我们要争取的速度，必须是经过努力可以达到的、扎扎实实的速度。也就是说，是经济效益比过去好得多，又能够为今后的发展积蓄力量、打好基础的速度。

只要我们在这个期间能够打好基础，消除经济中现存的各种弊端，比例关系协调了，各方面的关系理顺了，就可以在新的基础上加快国民

经济的发展速度，“后劲”就会越来越大。“七五”的发展速度有希望比“六五”高，再后十年的发展速度有希望更高一些。这就是说，本世纪的最后十年，我们将很有可能开创一个新的经济振兴时期。在这个振兴时期到来的时候，我国经济将有相当可观的发展速度和实际效益。我国人民的生活水平将有较大的提高。我国教育、科学、技术、文化和国防也将提高到一个新的水平。我们要在中国共产党的正确领导下，动员和组织全国各族人民，振奋精神，同心协力，艰苦奋斗，勤俭建国，力争用二十年的时间使工农业总产值翻两番，使人民的消费达到小康水平。到那时，我们的国家的经济就可以从新的起点出发，比较快地达到经济比较发达国家的水平。

我们对我国经济发展的前景作出这样乐观的展望，是有充分根据的。

我们全部工作的重心已经转到社会主义现代化建设上来，并将毫不动摇地坚持下去。我们对经济工作的指导思想已经端正，我们已经积累了宝贵的建设经验，并将在实践中继续丰富和发展。我们已经建立起相当规模的物质技术基础，并将发挥越来越大的作用。目前的国际条件对我们的经济建设有利。当然，我国的经济建设也还存在着不少的不利条件。这些不利条件不能不影响和制约着我国经济的发展，但它们毕竟是暂时起作用的因素，是能够克服的。而我们的有利条件则是长远起作用的根本的因素。

我国是发展的国家。我国丰富的资源还远远没有充分开发和利用，经济的发展水平还比较低，经营管理水平和科学技术水平还落后，这些当然是我们应当正视的弱点，但是也增长了我国在各个方面都蕴藏着巨大的潜力。我们不但有了自己的正反两方面的经验，而且还可以借鉴、利用世界上其他国家的先进技术和经营管理经验，不需要一切都从头做起，重复人家已经走过的弯路。因此，只要路子走得对，从一个长时期来看，我国经济发展的速度将会是比较快的。

我国又是发展中的社会主义国家。我国实现了生产资料公有制，废除了剥削制度，原来为剥削者侵吞的那部分社会财富已全部归人民所有，从而整个社会财富可以合理地有计划地增长和分配，这是社会主义制度最根本的优越性。由于过去长时间内经济指导思想上存在“左”的错误，经济管理工作中存在这样那样的弊端，使社会主义固有的优越性，工人、农民、知识分子的积极性和创造性，没有充分发挥出来。整个经济体制的改革，农村生产责任制和经济责任制制的实行等等，对于解决这个重大问题，使社会主义制度所固有的优越性更充分地发挥出来，使社会生产力得到进一步解放，将起重大的作用。

在我国经济发展前景问题上，要防止两种错误倾向。既要防止那种看不到我们的有利条件，对前途缺乏信心，对现代化建设悲观失望的情绪，又要防止那种看不到我们目前仍然存在的困难，看不到我们的任务非常艰巨复杂，企图速成的不切实际的幻想。我们必须树立长期建设的战略思想，实事求是，讲求实效，量力而行，积极奋斗，有步骤分阶段地努力实现农业、工业、国防和科学技术的现代化的宏伟目标。

各位代表：

1982年是第六个五年计划的第二年，也是进一步调整国民经济的第二年。为了实现我国经济发展的光明前景，我们必须继续干劲十足，扎扎实实地做好当前的工作。明年经济发展的主要任务是：巩固稳定经济成果，继续保持财政、信贷的收支基本平衡和物价的基本稳定，努力提高经济效益，使国民经济的发展速度比今年高一点。1982年的计划，要求工农业总产值的增长速度由今年预计的3％提高到4％，并在执行中力争超过。国民收入也安排比今年增长4％左右。这就要求明年的农业和轻工业继续有较大幅度的增长，重工业要由今年的生产下降转为上升。在国民收入的分配上，要求消费部分增长5.7％，社会商品零售总额增长8％；积累部分增长3.2％，国家预算内直接安排的投资增长5.7％。教育、科学、文化、卫生、体育等事业费用的支出增长5.9％。积极开展集体所有制经济和必要的劳动者个体经济，采取各种方式妥善安排城镇待业人员就业。要使城乡人民的生活继续得到改善。明年要用很大的力量进行企业的全面整顿。对那些消耗高、产品质量差、长期亏损的企业，下决心实行关、停、并、转。为了实现明年的计划，无论是农业生产、工业生产、交通运输、基本建设、商品流通和财政金融等各个经济领域，都必须狠抓经济效益，争取做出显著成绩。《1982年国民经济和社会发展计划要点（草案）》，已经提交本次大会讨论，建议大会予以原则批准。国务院将根据代表们提出的意见，加以修改后，提请人大常委会审议批准。

各位代表：

我们从事社会主义现代化建设，不仅要建设高度的物质文明，而且还要建设高度的精神文明。这两者是密切联系不可分割的。我们只有在建设高度的物质文明的同时，建设高度的社会主义精神文明，才能保证我国国民经济的持久发展，保证物质文明建设的社会主义方向。

精神文明的范围很广，它的主要内容必须包括两个方面：一方面是教育、科学、文化、艺术、卫生、体育事业的发展规模和水平。这是一个社会文明与否和文明程度的标志。任何社会都要发展它所需要的这方面的精神文明。而社会主义制度要求这方面的精神文明，有更普遍更迅速的发展。我们要大力加强智力开发，增加智力投资，使智力投资同生产投资建设的比例相协调，同经济发展的要求相适应。另一方面是社会主义政治思想和伦理的发展方向和发展水平。这是由社会制度的性质所决定，并且强烈地反作用于社会制度性质的。目前由于复杂的历史原因和现实原因，这一方面的问题正在更加突出，成为我们当前迫切需要解决的问题。我们要通过有效的宣传教育工作、思想政治工作和其他多方面的的工作，通过进一步发展社会主义民主和健全社会主义法制，使我们的社会成员愈来愈广泛地树立社会主义和共产主义的思想、道德风尚和劳动态度，树立高尚的思想情操、生活方式和审美观念，树立自觉的守法精神和高度的组织纪律性律性，坚持个人利益和局部利益服从整体利益，眼前利益服从长远利益，一切为了社会主义的四个现代化，一切为了社会主义祖国，发扬崇高的爱国心和国际主义精神。我们的社会成员在处理人民内部的关系，包括各民族人民之间、工人农民知识分子之间、干部群众之间、军民之间、先进后进之间、富裕者与贫困困难者之间、以及社会经济生活中的各种买方卖方之间、服务者与被服务者之间、生产者与消费者之间的关系问题上，都能够互相尊重、互相关心、互相团结、互相帮助，能够顾大局，讲原则，讲公平信实，做好本职工作，为人民服务，向人民负责。在处理同外国人的关系上，能够做到既不骄傲自大，也不卑躬屈节。在处理现实与未来的关系上，能够做到既社会主义制度一定会逐步完善起来，坚信美好的共产主义社会一定会随着社会主义社会的发展成熟而逐步实现，并且能够为实现这种理想而付出脚踏实地的持久不懈的努力，对于现实生活中的困难和阴暗面能够采取正确的态度，既不抱天真的幻想，也永不悲观失望。发展这种思想方面的精神文明，是我们的社会主义区别于资本主义社会和以任何任何剥削阶级的重大标志，是保障我们的社会主义经济和社会主义社会的发展前途的重要社会主义思想条件，也是全国广大有觉悟的正直公民的共同愿望和强烈要求。我们过去一年中已经在建设精神文明方面取得了显著成就。全国各条战线上先进生产者、新长征突击手、三八红旗手等英雄模范人物的大量涌现，就是一个生动的标志。

大家知道，今年7月，邓小平同志在一次谈话中指出，思想战线存在这样一种摆脱党的领导、摆脱社会主义轨道的资产阶级自由化思潮，必须坚决加以克服。9月，胡耀邦同志在鲁迅诞辰一百周年纪念大会上的讲话中着重指出，当前，我们的工作中，广大干部、党员和国家工作人员中，除了思想战线上一些人存在资产阶级自由化的错误思想之外，其他战线也还存在这样那样的消极因素。在经济生活领域中，我们必须继续提倡社会主义精神文明，开展五讲四美活动，抵制和克服各种剥削阶

级思想以及其他同社会主义制度相抵触的思想，包括资本主义思想、封建残余思想、无政府主义、极端个人主义、官僚主义等的腐蚀和影响，反对对打击破坏社会主义经济和社会主义事业的各种违法乱纪活动。

我国经历了一百多年的半封建半殖民地社会，资本主义思想、殖民地奴化思想在一部分人中并未完全肃清。近年来，由于国际交往急剧增多，受到外国资产阶级腐朽思想和生活方式的侵蚀而产生的丧失民族自尊心的现象，在有些地方重新出现。这种情况必须认真对待。当革命即将在全国取得胜利的前夕，毛泽东同志曾经及时地向我们提出防止资产阶级“糖衣炮弹”袭击的问题。现在，我们又遇到类似的情况，有必要提醒各级政府工作人员、特别是经济工作人员，务必保持坚定的立场和清醒的头脑，不要被资本主义的腐朽思想和生活方式所风所侵袭。尤其要加强对青年的教育，使他们增强抵制各种错误思想的能力。

由于十年内乱，我们的优良传统受到严重破坏，由于旧社会遗留下来的旧习惯、旧思想在一些方面死灰复燃，近来，在社会经济生活领域中，滋长了请客送礼、拉关系、要回扣、走后门、铺张浪费等等恶劣现象。一些经济单位、经济管理机关及其负责干部，对此不但熟视无睹，甚至同流合污。这种现象已经严重腐蚀着我们的干部和职工队伍，引起了群众的强烈不满。这个问题，必须引起各级领导机关和全体干部高度重视，必须在经济工作中采取有效措施来坚决堵塞各种漏洞，刹住歪风。

由于我们的行政机构、经济法、经营管理制度不够完善，存在许多薄弱环节，再加上我们有些地方、部门和单位的领导处于涣散软弱状态，这就给少数违法乱纪分子进行破坏社会主义经济的活动，在客观上提供了条件和可乘之机。现在，贪污盗窃、投机倒把、走私逃税等各种形式的经济犯罪活动，在有些地方相当猖獗，有的地方甚至发生明目张胆地抢掠国家物资，侵吞国家财产的现象。特别严重的是有一些经济单位、一些国家工作人员纵容、包庇甚至直接参与犯罪活动，严重腐蚀了国家机关和干部队伍的肌体。

对于上述这些现象，要分别情况，严肃地正确地加以处理。凡属思想认识上的错误，要通过实行批评和自我批评，加强思想政治工作来解决，错误严重而又坚持不改，违反政纪的，要给以应有的纪律处分。凡属触犯刑律的，要绳之以法，情节严重的要从严肃处理。对国家工作人员参与犯罪活动的，一律从严处理，不得姑息养奸。近年来以来，国家在经济立法、司法方面已经做了不少工作，有相当一批经济法规正在草拟之中，各级法院的经济审判庭多数已经建立起来。这方面的工作还要大大加强。有些单位对经济领域中的违法犯罪现象，为着本单位的利益，不愿提交司法机关处理，这不但不利于经济工作的正常进行，不利于对犯罪分子的有效打击，而且直接同社会主义法制相抵触，必须坚决迅速地加以纠正。所有国家机关和经济组织的负责人，都必须学会在运用其他手段的同时，运用必要的法律手段来维护经济秩序。除经济部门外，所有公安、检察、法院、工商行政管理、海关、税务等部门，都要按照国家的法律和规定，互相配合，协同一致，努力做到及时地有效地打击各种经济犯罪。

必须指出，在我们的社会成员中，各种违法犯罪分子，只是极少数。一年来，各级政府和广大干部群众进行了坚决的斗争。当然，现有的犯罪分子受到了惩处，还会有新的犯罪分子出来。不管他们何时何地以何种方式出现，我们都不应丧失警惕，不应不同闻不问。通过各级政府、司法机关和全体人民的密切合作，我们完全可以有办法同各种犯罪分子和经济领域中各种不正之风进行斗争，保卫社会主义的物质文明不受破坏，促进社会主义精神文明日益发展。而且，我们应当清醒信心地看到，随着社会主义经济的发展，社会主义法制的完善，社会主义精神文明的进步，各种犯罪活动的范围会越来越缩小，犯罪分子会越来越陷入人民的天罗地网之中。社会主义的中国，决不会成为一个小撮腐败分子、冒险家的乐园，那种时代已经一去不复返了。我们的社会主义事业，社会主义物质文明特别是社会主义精神文明的建设，必将是在同他们的斗争中不断地胜利前进。

当前在我们国家政治生活和经济管理工作中的官僚主义倾向，是走发展国民经济的新路子，进行四个现代化建设的严重障碍。去年9月五届人大三次会议上，曾经讨论了克服官僚主义的问题，分析了国家现行管理制度中官僚主义的种种表现及其产生的原因，提出了解决办法。一年多来，在克服官僚主义弊病的斗争中，特别是在改变干群关系方面，取得了不少的成績，干部作风中出现了不少令人振奋的新气象。但总的说来还不能令人满意。最近，国务院根据中央的建议，对克服官僚主义的问题又进行了多次研究和讨论，决心采取果断措施，坚决改变部门林立、机构臃肿、层次繁多、互相扯皮、人浮于事、闹职虚职过多、工作效率很低这类不能容忍的状况，以便有效地领导现代化建设工作。国务院决定，从国务院各部门首先做起，进行机构改革，限期完成。政府机构的改革，对于振奋广大干部的精神，进一步改善我们的领导作风和领导方法，对于我们整个经济结构的调整和改进，都将产生极大的推动作用。国务院所属各部门的领导干部和全体工作人员，应该在实现精简机构、提高效率的任务中，为地方各级政府作出表率。在政府机构的改革中，国务院各部门将作较大的裁减或合并，人员将经常常精简，领导干部将有大的变动，建议广大人民代表大会授权人大常委会，届时予以审议和批准。

在精简机构的同时，要用行政立法明确规定国务院和地方各级政府的各部门的职权权限，以及各个行政机构内部的各个组织和工作人员的职责范围。要建立国家工作人员的严格考核制度和奖惩制度。坚决纠正互相推诿、办事拖拉、对工作极不负责任的恶劣习气，坚决扫除搞形式主义旅行而不解决实际问题衙门作风。在精简机构的过程中，要有计划地要把思想解放好、有业务知识和实践经验、有领导才能的优秀中青年干部，提拔到各级领导岗位上来，努力实现领导人员的革命化、知识化、专业化、年轻化。

国务院各部门和地方各级政府的领导干部都要经常深入群众、深入实际、调查研究，下到基层，到基层解决实际问题。从明年1月起，准备从中央和地方抽调大批干部，由国务院各经济部门和各省自治区主管经济工作的负责同志带队，下去帮助企业进行全面整顿的工作。各级干部特别是领导干部，都要带头恢复和发扬革命战争时期和建国初期与群众同甘共苦、艰苦奋斗的优良传统，在社会主义现代化建设中做出新的成绩。

各位代表：

我们的经济建设必须有各条战线的密切配合、促进和支援。我们要坚持四项基本原则，继续发展安定团结、生动活泼的政治局面，努力加强全国各族人民的团结。统一战线一直是我国革命的一个重要法宝，也是保证我们社会主义现代化建设顺利进行的一个重要法宝。各民主党派、无党派民主人士和广大化建事业的爱国人士，在我国革命和建设中国共产党的有着长期合作的传统。广大的台湾同胞、港澳同胞、国外侨胞，时刻关心着祖国的建设，关心着祖国的强大和统一，表现了高度的爱国主义精神。我们一定要对各级干部认真加强统一战线政策的再教育，在工作中充分尊重和认真听取各方面代表人士的意见，充分发挥他们在各自岗位上的作用，进一步巩固和发展广泛的爱国统一战线。我们要按照叶剑英委员长宣布的方针和原则，按照胡耀邦同志在纪念辛亥革命七十年大会上的讲话精神，努力做好各方面的工作，促进全国人民包括台湾人民在内的统一祖国愿望的早日实现。人民解放军广大指战员要提高战备观念，加强军事和政治训练，为巩固国防和保卫社会主义建设作出新的贡献。我们还必须继续贯彻执行毛泽东同志、周恩来同志为我们制定的外交路线和方针政策，反对霸权主义，维护世界和平，支持各国人民的正义斗争，促进人类进步的正义事业。让我们在中国共产党的领导下，高举马克思列宁主义、毛泽东思想的旗帜，沿着建设现代化的、高度民主的、高度文明的社会主义强国的道路，奋勇前进吧！

五届人大四次会议关于《当前的经济形势和今后经济建设的方针》报告的决议

(1981年12月13日第五届全国人民代表大会第四次会议通过)

中华人民共和国第五届全国人民代表大会第四次会议，审议了赵紫阳总理代表国务院所作的《当前的经济形势和今后经济建设的方针》的报告。报告对当前经济形势的估量是符合实际的，既肯定了成绩，又指出了存在的问题；既看到了有利条件，又注意到了困难方面。报告提出，我国国民经济的发展必须走速度比较实、经济效益比较好、人民可以得到更多实惠的新路子，并据此提出了今后经济建设的十条方针，这些是符合我国国情的，是可行的，各级人民政府必须认真贯彻执行。

一、批准赵紫阳总理《当前的经济形势和今后经济建设的方针》的报告。会议认为，报告贯穿了实事求是的原则。报告对当前经济形势的估量是符合实际的，既肯定了成绩，又指出了存在的问题；既看到了有利条件，又注意到了困难方面。报告提出，我国国民经济的发展必须走速度比较实、经济效益比较好、人民可以得到更多实惠的新路子，并据此提出了今后经济建设的十条方针，这些是符合我国国情的，是可行的，各级人民政府必须认真贯彻执行。

二、会议认为，五届人大三次会议以来，国务院在进一步调整经济、发展生产、力求财政收支平衡和物价稳定等方面，做了巨大努力，克服了很多困难，取得了显著成就。大会对国务院的工作表示满意。但是财政收支的基本平衡还不巩固，物价在争取基本稳定的过程中仍有部分商品价格上涨。大会责成国务院在明年的经济工作中，注意在发展生产和大力节约的基础上，进一步加强财政、信贷和物价管理，保持财政收支的基本平衡，保证市场物价的基本稳定。会议原则批准国务院提出的《1982年经济和社会发展规划要点》，责成国务院根据实际情况进行必要的修改，并授权全国人民代表大会常务委员会审议批准。

三、会议认为，国务院决定在国务院各部门进行机构改革，以利于提高工作效率，认真克服官僚主义，卓有成效地领导社会主义四个现代化建设事业，并为地方各级人民政府的机构改革作出表率，这是完全正确的。会议授权全国人民代表大会常务委员会对国务院机构改革方案进行审议和决定。

四、会议号召全国各族人民和一切拥护社会主义的爱国者、拥护祖国统一的爱国者，紧密团结在中国共产党周围，继续巩固和发展安定团结的政治局面，为努力加强全国各族人民的团结，巩固和发展广泛的爱国统一战线；为反对霸权主义、维护世界和平，促进人类的进步事业；为实现全国人民包括台湾人民在内的统一祖国的共同愿望；为开创一个新的经济振兴时期，把我国建设成现代化的、高度民主和高度文明的社会主义强国而英勇奋斗！

(新华社发)

全国人民代表大会公告

中华人民共和国第五届全国人民代表大会第四次会议于1981年12月13日补选朱学范为第五届全国人民代表大会常务委员会副秘书长。

中华人民共和国第五届全国人民代表大会第四次会议主席团
1981年12月13日于北京

朱学范简历



朱学范76岁，汉族，浙江嘉善人。现任中国国民党革命委员会副主席，

中国国际交流协会副会长，中华全国总工会副主席，五届全国人大常委会委员。解放前曾任全国邮电总工会常务委员，中国劳动协会理事，国际劳工局理事。1938年4月和解放区工代会代表廖似光、刘群仙在汉口发起组织中国工人抗敌总会筹备委员会。1945年9月与解放区工代会代表邓发，代表中国工界出席世界工大会成立世界工联，并参加国际劳工大会，被选为世界工联副主席。1947年出席在布拉格召开的世界工联第一次理事会，同年出席在巴黎召开的世界工联执行局会议。1948年2月来东北解放区，同年参加第六次劳动大会被选为中华全国总工会副主席。1949年为政协第一次全体会议代表。新中国成立后，历任邮电部部长，第一、二、三届全国人大代表，政协第二、三、四届全国委员会常务委员。(新华社)

处处精打细算 事事勤俭节约

周至县造纸厂开源节流增产增收

周至县造纸厂在陕西省几十个县办厂中，企业管理比较好，经济效益逐年好。短短几年内，这个厂的生产能力比1976年

前扩大了二倍。产品畅销8个省、市、自治区，招贴纸纸省一轻局优质产品证书。每年上缴利润均在百万元以上，占该县全民工业企业上缴利润总额的80%左右，被当地群众誉为本县的“来亨鸡”。

“来亨鸡”是怎样多生蛋的呢？几件小事揭开了其中的奥秘。1978年，周至县造纸厂产量开始成倍增加。可是，职工们看到造纸后的废水流过的河床上，沉积了厚厚一层纸浆。国家财富如此白白流失，大伙觉得心疼。厂领导采纳职工的建议，设立了回收装置。去年回收的废纸浆卖给社队小厂，收入9.3万元。今年，厂里将回收任务包给综合车间，每回收一吨废纸浆计价0.65元，全年收入可达10万元。

当地出产的麦草，是这个厂造纸的主要原料。过去筛选下的麦穗、麦节等没有利用。近年来，他们添置了打麦机，用下脚料生产猪饲料“废料变宝”，再按低于农贸市场的价格出售，深受农民欢迎，工厂每月可增加收入1,000余元。

开源节流是这个厂勤俭办企业的措施。他们的做法：一是从麦草中回收小麦，每斤收费一角钱，分给职工，全年收入5,000元；二是利用锅炉余热生产热水，为县城居民和附近农民洗澡提供方便，每张澡票一角钱，全年可收入1,500元；三是厂办医务室对外营业；四是从不好好厂的破纸和边角纸中，挑选、裁成各种小开纸出售，增加收入。

厂里的几位领导处处严格要求自己。上级有单位给他们厂联系了一辆面包车，厂领导执意不要，转让给了县招待所，自己开会办事仍然乘长途汽车或骑自行车。夏天最热的时候，厂领导的办公室没有一台电扇，连门窗也舍不得挂。私事用厂里几根草绳，也要过秤付款。家里用纸，都按规定开票付款。在领导的影响下，全厂职工处处精打细算，随时注意勤俭节约。

“水中捞纸”也罢，“废料变宝”也罢，“开源节流”也罢，这些“额外收入”都增加了全厂的总收入。面对逐年增加的企业收入和这些“外快”，厂里首先想到的是国家。在各项经济往来中，他们严格按照有关规定办事，一点没有“胡来”。下面算的这笔帐，可以看出他们是如何正确处理国家、企业和职工个人三者利益的。今年上半年，厂里给国家上缴利润、税金和固定资产折旧费74.91万元，企业留成11.85万元，职工个人共得21.59万元。国家、企业和职工个人在这108.35

万元中所占的比例，分别是69.14%、10.93%、19.93%。其中，职工个人所得分三部分。全厂670名职工，基本工资每月均39.38元；副食品补贴每月均3.17元（临时工每月2元）；各种奖金包括加班费、夜餐补助等每月均11.15元。三项加起来，每人每月均总收入53.70元。

由于实行了计时浮动、超额计件和全部计件等多种经济责任制和工资形式，这个厂发放的奖金并不多，却起到了鼓励超额劳动的作用，初步克服了平均主义，做到了国家多收、企业多留、职工收入也有所增加。

《陕西日报》记者 袁 本 报记者 景隆峰

开源节流很可以有一番作为，周至县造纸厂的做法说明这个道理。这个厂不仅注意增加生产，同时也注重厉行节约，就是说开源节流。他们从一点一滴做起，挖潜每一个细小的资源，堵住每一个细小的漏洞，取得令人振奋的成果。我们有些同志不是这样，他们身在宝山不知宝，在他们那里，设备没有发挥应有的效益，资财不能物尽其用，国家财富白白浪费掉了，这实在是一种要不得的作风。身在宝山要知宝，同时也要会挖宝。我们搞工业的同志都应树立开源节流的观念，这样就会发现遍地有黄金，到处可以开掘出社会主义的财源。

位，通过银行发行一省电网或跨省电网的电力开发股票。认购这种股票的单位，年年可以拿到高于银行存款利息的红利，并按股票多少比例分。

李鹏还介绍了一批已经国家计划批准，因缺少资金而建设进度迟缓尚未开工的电站，供各地选择。除电站外，全国还有两条建设梯级水电站最优越的河段，也因国家对电力投资有限未能开发，电力部同样欢迎各方投资。

李鹏还介绍了一批已经国家计划批准，因缺少资金而建设进度迟缓尚未开工的电站，供各地选择。除电站外，全国还有两条建设梯级水电站最优越的河段，也因国家对电力投资有限未能开发，电力部同样欢迎各方投资。

农民也讲时髦 品种必须创新

广州工商部门联合预测消费趋向

本报讯 据《南方日报》报道：近年来，广州市工商有关部门为了努力发展棉布生产，满足城乡消费者需要，除经常联合赴省内外各地调查研究并举办展销会外，还经常联合召开工商预测市场变化座谈会，互相交流市场信息，沟通产销渠道。最近，市染织工业公司和所属工厂，以及商业部门的纺织品公司、市棉布批发商店、服装批发商店、服装工业公司、轻革布店、九业商店、艺丰服装店、东方服装店等联合召开预测明年布料消费趋势座谈会。会上，大家指出，由于农村落实经济政

策，农民收入不断增加，农村销路已逐渐打开。最近有关部门到揭阳县榕城展销色织化纤布，平均日销售金额达1.1万多元，接近在广州市举办展销的销售水平。当地商业部门同志说，现在农民也讲时髦了，你们组织生产时千万不要用老眼光看农民了！一些路遍祖各地的同志都反映，广州生产的落桶、中夹花呢布由于花型新颖，幅度较宽，具有毛料感，四季适穿，价格相宜，在国内是具有竞争能力的。因此，如果明年能够继续在花型设计上锐意创新，品种规格上有厚有薄，使男女老少各得其适，将会更受欢迎。目前，市染织工业公司各厂，正在参考以上分析的市场动态，从花色品种、产品质量、成本价格等各方面进一步改进产品，以满足市场的需要。

新疆农民买沙发的启示

今年国庆节前，新疆吉木萨尔县供销社进了60对上海沙发，每对价值160多元。这批货一到，供销社的领导就发愁。他们担心买的人不多，多数沙发要“睡仓库”。谁知这批沙发一拿到县城举办的物资交流会上，三天之内就被抢购一空，买的人几乎都是乡下赶集的农民。

农民买沙发这件事引起了供销社同志的注意。就在今年国庆节前，全县各基层供销社还专门作过“农民要什么”的调查，并没有一户农民提出要买沙发，可为什么这批沙发变得这样快呢？这说明农民的需求已经发生了潜在的变化。这个变化，他们自己一时还“说不清”，因为有些商品是他们没有见过的，有些是他们一下还没有想到的。这就给农村商业工作者提出了一个新的任务，在农民自己对新的

时候，商业工作者就要积极主动地向农民推荐新产品。对工业战线上的同志来说，也应该看到，农村和城市对工业品需求的界限正在逐步地打破，许多城里人喜欢的商品现在乡下人也要买了。工业、商业部门都应当时想到8亿农民这个农村广阔的市场。

新华社记者 夏儒阁

望商业部门改进经营作风，卡住“关系户”，在自行车、缝纫机等商品的分配上，国家虽然已有明文规定，确定了分配基数与增长比例的城乡分配比例，但落到农民手里的寥寥无几。有的地方“关系户”私分紧俏商品的现象为数不少。看来，工业品优先供应农村，必须解决“优先”谁的问题。农村市场，主要指八亿农民说的，只有把工业品送到广大农民手里，才算真正下乡了。目前，这条渠道“跑、冒、滴、漏”现象还十分严重，这种状况要尽快改变。

落实副食品优先供应城市这一原则，当前的主要矛盾在收购工作上。国营商业如完不成收购计划，就无法安排城市市场。因此，有必要重申“三兼顾”的原则，强调统购、派购、议购三种购销形式。猪肉和蔬菜是副食品中两项主要商品。当前生猪生产总的形势是好的，但有些地区公母猪比例下降，仔猪存栏减少，有后源不足之势；有些地区集市贸易猪肉和农村宰分食增加，因而国家收购减少。这是一个值得重视的问题。现在正值生猪收购旺季，食品部门要正确执行政策，把该收购的生猪尽可能地收购上来。在大中城市要搞好分部位、分肥瘦瘦肉。对供应少数民族的牛羊肉也要及早安排，保证定量供应。

要安排好今冬明春的旺季市场，必须继续贯彻执行多种经济成份，多种经营方式，多渠道，多环节的流通体制，疏通渠道，加快工业品下乡的指示，发展城乡商品流通。

在工业品下乡过程中，广大群众希

靠老厂挖潜改造提高生产能力

全国平板玻璃提前完成年计划

新华社北京电 全国平板玻璃生产取得好成绩，已提前一个月完成了今年国家计划，总产量达2,681万标准箱，比去年同期增长8.1%。

这个成绩是在没有增设新厂的情况下，主要靠老厂挖潜改造得来的。上海耀华玻璃厂和昆明、杭州等地的玻璃厂为了

结合检修进行了技术改造，生产能力分别提高10%到25%。

大连玻璃厂经过扩建，一座新的年产50万箱玻璃的四机窑最近投入了生产。

加快电力建设步伐 改变各地缺电局面

电力部欢迎地方集资办电

据新华社北京电 据11日出版的《经济参考》

报道，电力工业部部长李鹏最近在会见该报记者时说，电力部欢迎地方各级

政府、厂矿企业和农村社队，在国家计划指导下集

李鹏说，关于集资的办法，我都已试行的有

种，准备试行的有一种。不论哪一种，我们都保证按合同优先供电，保证政策兑现，各地可以根据当地的具体情况酌情选用。

已实行的三种办法是：一、由地方贷款给电力部门建设电厂。电厂投产后，地方按贷款占新建电厂投资总数的比重，分得相应的电力；贷款本

金由地方工业，每年拿出大批资金建设水电站。现在每五天多的发电量，相当于1949年全年的发电量。

但是，电力工业的发展仍远远适应不了工农业生产发展的需要，许多地区缺电严重。为了加快电力建设步伐，改变各地缺电局面，我们欢迎地方各级政府、厂矿企业、社队企业集资办电。

李鹏说，电力是国民经济的“先行官”。建国以来，党和政府非常重视电力工业，每年都拿出大批资金建设水电站。现在每五天多的发电量，相当于1949年全年的发电量。

但是，电力工业的发展仍远远适应不了工农业生产发展的需要，许多地区缺电严重。为了加快电力建设步伐，改变各地缺电局面，我们欢迎地方各级政府、厂矿企业、社队企业集资办电。

李鹏说，关于集资的办法，我都已试行的有

因缺电经常停产。电站建成投产以后，得到了充分的电力供应，生产增加很快。

不能让农民摇头

缪润生

“买不起！”前几年，农民们走进商店摇头不满意地说。

“买不到！”近年来，农民们走出商店摇头不满意地说。虽然还是摇头，但原因截然不同了。从“买不起”到“买不到”，充分反映了党的十一届三中全会以来出现的好形势，但同时也带来了新问题。

这个新问题亟待解决。因为，随着农村形势的发展，农民们口袋里的钱还会越来越多，我们不能让农民们长期摇头……

丰台汽车场制成清洗零件不用汽油的装置

本报讯 北京丰台汽车场保养车间试制成功“电加热油性钠液清洗机”装置，改用了汽油清洗零件的方法。这套自动化装置可提高工作效率10至15倍。过去四个人干一天的活，使用这套装置一个人只需两三个小时就能完成。由于不用汽油清洗零件，每月可节省汽油1,500多公升。

刘守家 彭哲愚

刘守家 彭哲愚

印度缅甸发展石油生产取得进展

印度石油和天然气委员会在孟买高地东面35公里处发现一个新油田，面积达80平方公里。

孟买沿海地区是印度的主要石油生产基地，离海岸线150公里的石油产区年产量为900万吨。

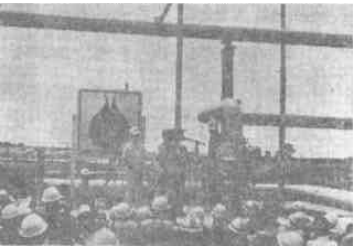
由于石油产量迅速增长，印度国内消费的液化石油气明年可达到自给。目前，印度液化石油气的年产量大约为40万吨，1982—1983年度产量约50万吨。

印度今年进口液化石油气为44.84万吨。

缅甸总理吴貌貌卡，不久前在缅甸社会主义纲领党第三次中央委员会会议上宣布，缅甸从今年6月至10月发现了三个新油田，其中两个油田蕴藏相当丰富。

这三个油田是坦塔宾油田、官达尼油田和蒲甘—宜东油田，可开采的石油储藏量约为17.17亿桶。至此，包括已经开采的油田在内，缅甸全国探明的可开采的石油总储藏量约达30.01亿桶。

缅甸1980—1981年度原油产量为118万桶，除满足国内需要外，还有少量原油出口。



泰国马达普天然气控制站一角。

新华社记者 陈伯良摄

刚果保护野生动物

刚果全国60%的土地覆盖着森林。在广阔的森林中，生活着许多野生动物，其中有不少是稀有珍奇动物，如戴帽四趾猴、大象等。近几年来，由于一些猎人滥杀动物，使一些珍奇动物面临着绝灭的威胁。

为了保护野生动物，刚果政府除划定天然动物园外，还规定每年11月1日至外4月1日动物的繁殖期为禁猎期。

智利最大的一座水电站投产

智利最大的一座水电站——安图科水电站最近正式开工建设。

这座水电站位于智利南部城市安赫莱斯以东80公里，装机容量为30万千瓦，每年平均发电可达18亿度。

(据新华社)

马来西亚和哥斯达黎加兴建地面卫星站

马来西亚建成了第二个地面卫星站，并将于最近投入使用。

这个地面卫星站设在马来西亚马六甲地区，是1978年初开始建造的。这个卫星站投入使用后，将通过国际卫星连接马来西亚和东盟成员国以及欧洲和亚洲等几个国家和地区的卫星站，分担设于彭亨州关丹地区的第一地面卫星站的转播工作。

哥斯达黎加兴建的第一地面卫星站位于首都圣何塞以南15公里的阿塞里，是在去年12月动工建造的，全部工程耗资690万美元。它交付使用后，将使国家每年可以节约120万美元的外汇。

秘鲁建造大型多用途商船

秘鲁总统费尔南多·贝朗德11月12日主持了一艘2万吨多用途商船的下水仪式。

据报道，这艘被命名为“何塞·帕尔多总统号”的商船，是秘鲁圣地亚哥俄罗斯工业局最近建造的，也是在拉美建造的第一艘这类商船。这只船舶有6个船舱，包括一个冷冻舱，还有4个可以装运液体的船舱。

智利最大的一座水电站投产

智利最大的一座水电站——安图科水电站最近正式开工建设。

这座水电站位于智利南部城市安赫莱斯以东80公里，装机容量为30万千瓦，每年平均发电可达18亿度。

(据新华社)

第三世界在建设中国

联系从12日深夜起突然中断。但华沙市内尚平静，电车、汽车仍照常行驶。波兰军队在华沙市中心的主要街道巡逻。

波兰“团结”工会在12日在格但斯克举行的全国委员会会议上通过一项决定，如果议会15日通过给予政府禁止工会罢工、限制工会自由化的“非常行动阶段”法案，“团结”工会将于17日发动总罢工。与此同时，“团结”工会还正式提出就国家的政治前途举行公民投票的提议。它还表示，如果波兰政府不能满足工人的要求，那么“团结”工会必须在1月15日举行包括工会会员和非会员的公民投票。

说“在格但斯克会议上，瓦萨却直言不讳地表示他支持莱克夫斯基所持的立场。”

波兰社社党露骨地决定“波兰社会的爱国力量”坚决地“给予罪有应得的社会主义敌人以反击。在这一反共革命的正义斗争中，兄弟社会主义国家站在波兰人民一边。”

路透社发自莫斯科的报道认为，波兰社的这一报道表明，苏联“完全支持华沙政府实施全面的紧急状态法的计划。”报道说，“驻苏苏共的西方外交官们认为，波兰政府最近几周对内对团结工会采取的强硬态度会使莫斯科感到震惊。”

高兴得手舞足蹈，用他那异响响亮的嗓音高喊“印度人，加油！”“中国人，加油！”场上气氛十分热烈。

在观看比赛的时候，曾在1955年作为印度排球队队长到中国比赛过的古尔代夫·辛格先生对中国客人说：“我以中国那时候，我们两国排球水平差不多，二十六年过去了，现在你们打得比我们好，你们应该让运动员们多多交流。”

在这半个月的时间内，两国排球运动员已结成了很好的朋友。他们朝夕相处，同车而行。早上彼此见面他们相互用对方的语言问好。印度运动员们听说中国上演了印度影片《奴隶》，就在汽车里同中国运动员们一起唱起了影片里的插曲。他们还要中国队员教他们唱中国歌曲。有一次，行车风很大，一位中国队员悄悄地从靠窗的座位换到后面的座位上，一位印度队员看到了，马上把自己的毛衣脱下来，一定要让他穿上。

今天这场比赛上海队以3：1获胜，印度队因为他们热烈鼓掌。离场的时候，军乐队高奏送宾曲在前面引导，一直把他们送回宾馆。中国运动员们向夹道欢送的印度观众挥手致意。印度排球队员们叫着中国运动员的名字，高喊：“再见！”“欢迎再来！”

詹德雄

(新华社新德里12日电)

中国运动员的名字，高喊：“再见！”“欢迎再来！”

詹德雄

(新华社新德里12日电)

中国国际旅行社在东京成立办事处

据新华社东京电 中国国际旅行社驻东京办事处10日在这里宣告成立。总经理张联华为此在东京举行了酒会，250多名日本各界友好人士应邀出席酒会。为了适应发展旅游事业的需要，中国国际旅行社决定在日本、美国、欧洲等地设立

日本各界友好人士应邀出席酒会。为了适应发展旅游事业的需要，中国国际旅行社决定在日本、美国、欧洲等地设立

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

泰国武装部队在泰柬边境举行军事演习

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

柬埔寨。只要越南军队呆在柬埔寨，战斗就会继续下去，难民问题也将继续存在。他

说，要想根本解决这个问题，在柬埔寨就不能有越南人和其它外国军队。

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

巴颂说今年柬埔寨抵抗力量比去年更加强大

